

PREUS DE SUSCRIPCIÓ

Mallorca un trimestre . . . 1'20 ptas.
 Provincials un any . . . 6'00 »
 Estrangere (rebutó setmanal) . . . 13'00 »
 Estrangere (rebutó mensual) . . . 9'00 »
 Número corrent **10 centims.**

TARIFA D'ANUNCIS
PROSA O VERS
 (Per setmanes y amb variació)

Plana entera . . . 150'00 ptas.
 Id. mitja . . . 80'00 »
 Id. quarta part . . . 45'00 »
 Id. octava part . . . 25'00 »
 Versos de 10 retxes (Dècima) . . . 2'00 »
 Id. id. 5 id. (Quintilla) . . . 1'00 »
 Amb prosa 5 centims per paraula.
 Preus convencionals amb contractes anuals.



Setmanari multilingüe, satíric, humorístic y defensó de sa veritat

Fundadó, Directó, Administradó, Propietari y tot lo demés **Als Masole Ros**

Dircció: BOLSERIA, 17-pral.
 Buzón: KIOSCO P. RASTRILLO
 Ses -suscripcions se pagan per adelantat
 No retornam ets originals

Preu: 10 centims

Chistes de mala pata

De poch ensá es chistosos abunden qu'es un gust a ciutat.
 Y sino, escoltau aquest fet qu'encara es calent.

Un demati d'aquets derrés que havia plogut a volé, passá amb un pop per devant sa capelleria de Can Juliá una modisteta tota curra.

Un pollo, d'aquells qu'hey van a passá el rato, li diu quant la veu.

—Morena, no puch consenti que te bañes. ¿Vols es paraigo?

—Sa modisteta contestá.

—No. —Y seguex es seu cami.

—No esperava—exclama es pollo—un no tan sec d'una atfota tan bañada.

Maneta y f licitacions per dins sa capelleria. Es llimpia botes d'es Suiz des mateix gust s'ofereix a llimpia a s'autó ses sabates gratis y es capella fa inconscientment un velló de rebaxa a un parroquí que concieria un capell de pel última novedad.

—¿Cuants d'añys tens, Lluïseta?

—No mien record.

—¿Y per qué no heu preguntat a ta mare?

—Perque seria inútil. Ella no sen recorda des seus. ¿Com sen va a recordá des meus!

Un amich tractá de consolarné un altre que li han pres un rellotje.

—Desenganet—exclama—ses coses, axí com venen, sen van.

A un poblet petit d'Espania per havé fet un crimen sentenciaren a mort es ferré.

Es vehinats des poble se presentaren a nes jutje tant prest com varen sebre sa notícia, demanantli que revocás sa sentenci, ja que no contant amb altre ferré no tendrían si el mataven qui los fos reyas, cávechs, axades, destrals, ferraduras ni altres coses necessaris.

—¿Com podré jo dexá de fe justicia?—lo demaná es jutje.

—Molt facilment—contestá es qui feya la llengo—a nes poble si be no heyá mes que un ferré, en canvi, heyá dos fornés. Amb un mos basta. Per lo tant, vosté pot maná que matin s'altre.

Un potecari de devés sa Porta de Sant Antoni tenia un practicant jove que era més mal fené que un asistent sense señora.

Un dia es potecari havia de fe una preparació de ses seaus y después de tirá a dins es murté més gros que tenia, distints productes, entregantli sa massa li va mená que picás alló fins qu'ell digués basta.

Passá una hora, y es practicant més mort que viu, suant tanta gota, diu a nes señó:

—Señó, me pareix que ja está.

—¿Ca homo! Es cuestió d'hores. Has de picá fins que lo que heyá a dins es murté fasse una oló d'ais forta.

Pasan dues hores, na pasen tres y aquell compost no feya oló d'ais.

Es practicant, apurat, es temps qu'es potecari estave distret, sen entra a dins sa cuina, agafa una cabeza d'ais y fregantse ses mans de gust, l'afica a dins es murté y amb un dos per tres alló feya una pudó que tirava d'espátles.

—Señó, ja está—crídá es practicant.

—Bueno—diu es potecari—Ja fa oló d'ais. Idó ara has de continuá fins que aquesta oló haje desaparecut.

Es practicant se va desmayá des susto.

—Dispensi. ¿Qui es aquell subjecte que vosté me va presentá s'altre dia? El vatx veure de broma amb sa meua criada y, la veritat...

—Es un pianista. ¿Si vosté el ves quant toca!

—¿Si eh? Idó ma farà el favó de dirli que no torni may més per aquí.

—¿Per qué?

—Per axó. Per pianista.

—Jo man més a dins s'Ajuntament que s'Alcalde—deya es mitx de Cort-un empleat de la Sala de derrera fila.

—¿Com es axó?—li demanaren.

—Perque s'Alcalde mana una cosa un pich y la fan y jo ne man una altre deu y encare, devegades no le fan. Per lo tant, si de una a deu na van nou, man nou vegades més que s'Alcalde.

Y lo bo es que tenia rahó.

Sa parla a dins es café de Can Bordoy d'una pobre dona que a nes Mercat demanava limosna a dins un carretó y te sa friolera de cent y un any.

—Axó vos admira—exclama don Bartomeu Barceló—si sa meua padrina no s'haguera mort, a l'hora d'ara ja na tendria més de cent cinquanta.

A s'Arracó hey vivia fa algun temps un vey molt avoro que un any en temps de matansés, havent rebut present de casi mitx poble, per no torná es favó rebut, volgué estodiá es medi de matá porch sense menoscabo des botifarróns y ses sobrades.

Consultá es cas amb un camarada seu molt penjat y li va aconsejá que matás es porch, el penjá a una finestra a fi de que tot es poble el ves y es dia següent fes creure que l'hey havían robat en sa nit.

Es vey seguí es consej; matá es porch, el penjá a sa finestra... y a sa dematinada, ciant l'aná a despenjá, sa trobá que efectivament l'hey havían robat.

Es camarada des consej l'havía fet seuvatje, però de bondeveres.

L'amo des porch desconsolat, toduna que va essé de dia, sen va a n'es camarada y li diu:

—Pero ¿que no saps lo que me passa?

—¿Qué te passa?

—Que m'han robat es porch.

—Be, homo, be.

—¿Com be?

—Dich que fas sa comedi molt be.

—¿Que comedi, ni santes comedís! ¿Es ben ve qu'el m'han robat!

—Ja te asegú—li diu es camarada, fent sa mitja—que tothom des poble heu creuré axí. ¿Saps que fas es papé de bel?

—Pera, no ten rigas de mí. Ta dich qu'el m'han robat, homo. ¿El m'han robat!

—Vaje, adios, fora bromes y procura ferhó creure a nets altres, perque t'asegur que jo massa que ja heu crech.

Vaje uns negocis!

Un sollerich s'altre dia de passés vengué a Ciutat y a un mostradó, ambebebat, sa mirava una camia. Consentit a comprarle, entrá y digué a un dependent:—¿Que tendria inconvenient, señó, de despacharmé?

—Al contrari, no señó, sempre compradós voldria. —¿Qué desitja?

—Una camia. —¿Quina classe?

—Sa millo. —Aquesta es d'última moda, de dibux molt elegant. ¿Vos agrada?

—Vaje envant, varé creu, ja m'acumoda. ¿Qué val?

—Vint y un real. —Señuret, ¿no será massa?

—Vos heu de fixá amb sa classe. —La ma quiet per lo que val. Axó no es cap casament. —La posaré amb un papé y axí la dureu mes bé. —Escolt, dispensi un moment. —Aquells calsons de su allá, quin preu tenen?

—Es igual, també per vint y un real si vos conyé los puch da. —Vera creu, casua

lidad; com que més ma convendria uns calsons que sa camia, pudriem fer un barat. —No, heyá cap inconvenient. Aquí tenia es calsons; son ses inueves pretensions teni es parroquí content. —Mehem aquell mucadó; ¿es de llana?

—Sí. —¿Qué val?

—També vint y un real; es molt hermos, mirauló. —¿Vol qu'heu turném baratá y men duré es mucadó; ja que m'ha fet un favó, axí més cumplit será. —Sí, jermanet, jo en tot dich, de cuant tench poreu triá. —No vatx més de baratá, señó, ja hem pot fe es balich. Altre pich que a Ciutat vengue turnaré per veurerlo.

—Ala, jau es mucadó. —Mil gracias. Bon dia tengue.

—Jermá, feis favó, escoltau. —¿Qué voi?

—¿Y qu'he de volé! No heu pensat a pagarmé y ben tranquil vos n'anau. —¿Y qué dech?

—Es mocadó. —Vosté me cerca rahóns. ¿Qué no sap qu'en sos calsons acab de baratarió?

—Tentu rahó qu'es axí; idó es calsons pagnumé, que lo matex vendrá essé y no heu tendré res que dí. —Vosté te mala mania y no me vengue amb cansons. —¿Si hem baratat es calsons cap per cap amb sa camia. —Está bé. Idó, a n'aquest cas, sa camia heu de pagá que igual també ma será. Jo cap tracto vos desfés. —¿Y axí si que xalaría! Men vatx y no hen parlem més. —¿Com li puch durá es dutbés si sa queda amb sa camia?

Codolada Desbaratada

Un pajés italiá de Calilea va comprá una monea a s'Hort d'es Cá y un dia li mossegá un defensiu que segóns un vabinat diu que l'hi penjava y mentres l'hey roegava ell s'hen temé y a sa moneya digué uey moneyeta, tu ma ferás sa troneta si ma rebasses defensius d'aquestes classes no hen ven ningú y el conserva be qui el du y no el vol vendre moneyeta has de comprendre que jo l'estím y es que defensiu tenim o escapulari cuant volém passá el rosari amb sa costella si es una bona famella el mos estira y mes d'una sa retjira deixelmé fé perque jo tota sa vida el conservaré.

Cap Verjo

Actualidad Barcelonesa

Regenerando el Derecho ciudadano

El abuso y la tirantéz conque hasta hoy venian tratandó los caseros e inquilinos a todo mortal que veían precisado a buscarse vivienda donde refugiarse, a la que todo ciudadano tiene derecho, excedian ya de la medida usual y prudente que todo ser humano suele emplear para tener en más o menos prolongada paciencia y mansedumbre. El casero cebábase con el inquilino cobrándole alquileres crecidicimos, demandaba su desahucio cuando le venia en gana echándole sin contemplación al arroyo con sus inocentes esposa e hijos; jugaba con él como juegan los futbolistas en profesión: a pantapiés. El inquilino satisfacía religiosamente su alquiler, estaba al co-

rriente de sus pagos, más como si no. El físico de su mujer, la precocidad de sus hijos o la extraordinaria belleza de su primogénita no eran del agrado o causaban envidia al casero, o a su Señora esposa o bien a sus gentiles hijas, y ello justificaba el canibalesco proceder del caballero casero.

Por su parte, a cada cual lo suyo) los inquilinos ahorcaban moralmente a sus respectivos realquilados cobrándoles por una sala y alcoba o simplemente por un reducido dormitorio, cantidades que oscilaban en un 150 a 200 por ciento más de lo que pagaba por todo el piso.

Inquilinos hay que, pagando por un piso de 18 a 22 pesetas de alquiler mensual, subarrendaban una o dos habitaciones a otros tantos realquilados cobrándoles al más 9,10 y hasta 11 duros de alquiler, con lo que ellos tenían el piso gratis a más de ingresar en su haber un bonito superávit. Un pingüe negocio, un abuso intolerable, y no obstante tolerado por nuestros exgobernantes, escarneciendo leyes y atropellando derechos ciudadanos. Ni Justicia ni Derecho. La primera doblegábase humillada cediendo hacia donde brillaba el oro.

El segundo seguía la ruta hacia el camino del favoritismo familiar y caciquil; de ahí la victoria de los caseros en los desahucios de los inquilinos en su brutal abuso contra sus realquilados. Otro sector abusivo e inmoral en la vida barcelonesa constituyendo el sinnúmero de Agencias, que con el pretexto de proporcionar pisos y habitaciones cometían un ladrónico por más abusivo, con todo ciudadano que a ellas acudía en busca de casa, el cual veíase obligado a abonar por anticipado 10 pesetas quedándose, el 99 por ciento de las veces sin éstas y sin casa. Cuando por casualidad inexorable proporcionaban el piso o habitación, tenía que abonar otras 90 pesetas. Un pingüe negocio para los agencieros y un escarnio a la clase modesta.

Ante tales atropellos y abusos no podemos de menos que aplaudir frenéticamente la reciente Circular del gobernador civil, general Losada, en cumplimiento de la cual queda terminantemente prohibido el funcionamiento de tales agencias, a la par que los inquilinos no podrán seguir abusando de los realquilados. Todo el que desee piso, deberá acudir en lo sucesivo a la Cámara Oficial de la Propiedad Urbana, en cuyas secciones instaladas ad-hoc, podrá el publico enterarse (y obtener gratuitamente) de los pisos (y sus precios) que estén por alquilar. Es ésta la medida que mejor y directamente beneficiará a la gente de modesta posición social. Y puestos ya en el lodo, nos permitimos llamar la atención del dignísimo general señor Losada sobre el intolerable abuso que asimismo representa el funcionamiento de las miles de Agencias dedicadas a proporcionar empleos, colocaciones y demás trabajos domésticos a gente desocupada. La mayoría de tales Agencias no son sino antros de explotación y usura, donde sacan de la candidez o del apurado estado del que allí va, las mayores cantidades en metálico que se pueden. El dinero por anticipado allí queda. El empleo o colocación rara vez vienen. Habiendo como hay una Bolsa del Trabajo, de estar ésta bien montada y servida, cual corresponde al beneficio fin por que fué creada, el mangoneo que se traen entre sí las susodichas Agencias (que en modo alguno tienen derecho a existir, ya que el Estado subvenciona las Bolsas del Trabajo,) lo consideramos un escarnio a las Leyes vigentes, y un atropello a todo ciudadano que vese precisado a buscarse trabajo. De desear sería, que la primera autoridad civil, que tan acertada y noblemente viene desempeñando su cargo, hiciese purgar en

tal asunto y poner coto a los interminables abusos que nuestros ex-regidores no supieron o no quisieron atacar. El pueblo honrado y trabajador, señor general Losada, se lo agradecerá

El pueblo barcelonés está haciendo los preparativos para dispensar un entusiasta recibimiento a los Reyes y al general Primo de Rivera a su llegada a Barcelona, anunciada para últimos del corriente mes o a primeros del próximo Diciembre, a su regreso de Mallorca. Quiere exteriorizar de un modo culminante su agradecimiento y adhesión hacia el hombre que un día, en un segundo, supo hacer suyas las aspiraciones de todo un pueblo. El recibimiento que se proyecta hacer al ilustre general D. Miguel Primo de Rivera promete ser solemne, emocionador. Las palmas a los Soberanos se entrelazarán con las dedicadas al Salvador de España.

Al acto asistiremos y luego comentaremos.

J. Caldés Garcias (Morabito)

Mollet del Vallés (Barcelona)

Vida d'un Parisino

Mallorquí

II

Ma pós a vendre taronjes, limones y magranes per jo, però pronta ja som partit a fe de cuiné y prest el deber a la Patria me llama y tench d'entrá per un petit a n'es Regiment 62, ja está d'alta, surt per cuiné, no ma va be, pas d'ordenanse y tampoch, d'asistent, menos, mos canvien a n'es Corté nou mos pasen a n'es Batalló de Palma, m'apunt «alumno» ma fan cabo de Compañia, ma destaquen a Cabrera, luego ametrallador, ja estich libre, ma cás, partim a «Suise» mos queden 12 francs y en devém 18 a sa Fonda per havé estats presos pes Francesos, pacienci, pronta trebay de moso de paleta, de trajinadó de sachs y jefe d'equipo, pronta fatx obuses per sa guerra, luego a montá máquinas, y altre cop a France a fe barrubins, a línea de tren, luego a fe goma y pronta a tayá pins y altre volta camarero, pás a 4 cases (tot per guañé mes,) y per fi de cuiné y pronta junt en sa costella, a veure Paris y sa Roqueta, a posá «La Jardinerá» ¡pobre jardinerol! motiu en es canvi no poguerem seguir, ma fas «Guardia Civil» ja som partits a Girona y pronta m'hen cans per no habitá en ses dones, ja prenim tren per France, ma pos en comers de plátanos, lo que guañy en tot l'any heu perd en 15 dies, famili a Mallorca y jo cap a dins es moro, compra una fruiteria y pronta ma pos mal igual dona é infant tench de vendre, y pronta a France ja fatx de camaré que per cobrá el tench de du a n'es tribunal (l'amo es Roit de pel) fatx 3 cases, ma lloch per compondre mostradós dins una Exposició, ja ve sa costella, fia sa maleta a uns Capellans, sa descuiden y els s'hi prenen, pronta repartim a sa Roqueta, ma pos escrivent dins un tallé de sabates y per no mori de fam torn prende tren y después de pasades paripepis y pagá es gastos de antes y canviat d'algunes cases m'he quedat venedó de plátanos (en gordo) y muntat es grado de General es dí Corresponsal a sa Capital Luz p'es qui te bona bossa.

Ma falten a esplicá alguns oficis però tém a n'es papé blanch.

¿Dupteréu que n'he vistes moltes?

José Pons o Totapé

Discurso de Don Alfonso XIII

Por considerarlo de interés general y dado a la importancia que reviste el viaje del Rey a Italia copiamos de «La Última Hora», el discurso de S. M. el Rey ante S. S. el Papa. Dice así:

«Con vivas ansias He deseado Santísimo Padre, que llegara este instante feliz en que acompañado de la Reina, a quien poco há concediste la distinción singularísima de la Rosa de Oro, había de presentar ante el Solio Pontificio el homenaje de Mi sincero afecto, de Mi filial veneración, al que se unen, en compenetración íntima, la Familia Real, Mi Gobierno y Mi Pueblo.

La acogida que en estos momentos Me dispensáis, más que bondadosa paternal, con suntuosidad y esplendor nunca igualados, por ser el primer Monarca español que en el decurso de las centurias visita al Vicegerente de Dios en la tierra, conmueve hondamente Mi alma, sin que acierten Mis labios a encontrar frases que dignamente expresen Mi fervorosa gratitud.

Estas distinciones las recibe un Soberano, que juzga como su mayor timbre de honor llevar el título de católico, concedido por un antecesor vuestro a uno de mis preclaros predecesores, un Soberano que se gloria en serlo del pueblo español; de ese pueblo que, sin que ninguno le haya aventajado en gran adhesión nunca entibiada a la Santa Sede, es el primero en los anales de la Iglesia Católica.

Circula a torrentes, Santísimo Padre, por la Historia española la sávia de la fe; si la Cruz de Cristo dejara de sombrear nuestro territorio nacional, España dejaría de ser España. La predicación del Apóstol Santiago y la Aparición de la Virgen en el Pilar de Zaragoza, hacen ya de Mi pueblo el predilecto de la Providencia; la fusión de todas las razas derramadas por el solar hispano bajo el cetro de Recardo, teñido en la sangre de un mártir, augura ya la misión que desempeñará Mi pueblo en la Historia; la de ser el soldado de la Religión, la de ser el defensor indefectible de la Iglesia Católica.

Por eso, cuando los sectarios de Mahoma se derraman por nuestra Península en batallas gigantes, en continuo jaleo de siete siglos, nuestros padres sirven de dique a aquel turbión de barbarie que amenazaba a Europa, y con Europa a la Iglesia de Cristo, arrojando de nuevo a los hijos del Islam a sus desiertos africanos. Y no satisfechos todavía con haber realizado «solos» la Reconquista, la Cruzada de Occidente, nuestros guerreros cierran con broche de oro las Cruzadas Orientales, sepultando en las aguas de Lepanto, allí donde flotan unidas las Banderas del Pontificado con las Banderas españolas, la Media Luna, que amenazaba convertir el Mediterráneo en un lago musulmán. Y en defensa de la Religión contra los sectarios de Lutero corren nuestros Tercios a las dunas de Flandes y a las orillas del Elba, como antes contra los árabes habían ido a Alarcos, y a Las Navas, y al Salado y a Granada, aquellos caballeros de epopeya, corderos al tañido de la campana que llama a la oración, leones al sonido del clarín que convoca a la pelea, que constituyen las Ordenes Religiosas Militares de Santiago, Calatrava, Alcántara y Montesa, cuyas veneras, como Gran Maestre, por delegación Apostólica, ostento con ufania sobre Mi pecho, como escapulario de Mis creencias, como pregón de Mi arraigada fe.

Rehecha la unidad nacional bajo los Augustos Monarcas Católicos, Fernando é Isabel, Dios confía a España la misión de completar con sus descubrimientos la geografía del Orbe, y las Carabelas de Colón, en cuyos mástiles ondea la enseña española, surcan mares desconocidos y hacen surgir de entre las ondas el Continente americano; y un navío aprisiona por vez primera con estela de espuma, que es estela de gloria, al planeta, navío que sale de puertos españoles y por piloto lleva al legendario Elcano. Y para gloria de la Religión y grandeza de la Patria, nuestras Universidades con sus enseñanzas, y nuestros artistas con su genio, y nuestros Códigos con sus cristianas disposiciones, y nuestros mártires con su sangre, y nuestros Misioneros llevando el Evangelio a las más apartadas latitudes, y nuestros teólogos, asombrando en Trento por su ciencia, y nuestro idioma el lenguaje de los ángeles, y nuestro pueblo con sus costumbres y sus tradiciones de honda raigambre secular, están pregonando a través de los siglos, que todos los ideales, todas las grandezas, todas las glorias de España han brotado de la tierra bendita, integrada a la vez por el patriotismo y por la Religión, porque nuestros soldados y nuestros Misioneros, y nuestros descubridores, y nuestros navegantes, y nuestros Reyes, tan numerosos que supran a las arenas del desierto, tan esclarecidos que han dejado un reguero de luz en los anales de la humanidad, jamás enarbolaron la Bandera de España sin que estuviera rematada por la Cruz, y al descubrir el Nuevo Mundo y crear veinte Naciones en el Continente americano, en el pecho de aquellas Naciones encendieron la fe de Cristo, aun antes de poner en sus labios la gallarda lengua de Cervantes.

No se ha entibiado la fe de Mi pueblo, Santo Padre; no se ha disminuido ni un ápice, la que desde Mi niñez, fruto de las maternas enseñanzas, arde en Mi corazón: pregonándolo está la Consagración que en el Cerro de los Angeles, con aplauso de todos Mis súbditos y la presencia de Mi Gobierno, hice de España al Corazón Sacratísimo de Jesús.

Al llegar hoy ante Vos, Santísimo Padre, a rendirle el testimonio de Mi inquebrantable adhesión, intérprete de los anhelos de mi pueblo todo, vivamente deseo que esta visita sea piedra miliaria desde la cual se acentúe, si posible fuera, el amor de España para con la Sede Apostólica, la bondad de la Sede Apostólica con España. A Vuestra Santidad acudo para que con sus exhortaciones, de autoridad indiscutible y siempre acatadas por los Católicos españoles, se logre, dentro del justo amor de cada uno a su región respectiva, el bien común de todas las regiones, fundidas en la edad suprema de la Madre España, ante Vos; He de hacer también memoria de los títulos y privilegios que por sus servicios a la Iglesia recibieron de la Santa Sede. Mis predecesores en tierras de infieles, especialmente en aquella comarca donde se cumplió la Redención del hombre y nació y murió Nuestro Señor Jesucristo; y no He de omitir tampoco la satisfacción efusiva con que contemplaría, formando en la «Guardia Noble» de Vuestra Santidad, a caballeros españoles, nobles entre los nobles, fieles entre los fieles; ni con qué gratitud Me enorgullecería, si, cuando surjan intereses encontrados entre las Naciones, ningún pueblo aventajara en la predilección de la Sede Apostólica al pueblo español; ni cómo había de agradecer que se extremara, si todavía pudiera extremarse, la benevolencia de la Santa Sede en la designación de cargas y personas hecha por el Regio Patronato, deseo del bien de la Patria, pero promovedor celosísimo también del honor de la Iglesia española. Y como ruego, donde pongo Mi corazón y con el cual creo recoger los anhelos todos de la raza, a imitar, me atrevo de Vuestra Santidad que el mundo americano que forma casi un tercio del Orbe, tuviera representación muy numerosa en el Sacro Colegio; petición que hago, Santísimo Padre, en este lugar, uno de los más augustos de la tierra, para proclamar la aspiración veheméntísima de España de fundirse en apretado abrazo de cariño con las que antes fueron sus colonias del Nuevo Mundo, para que unidos los españoles todos, los de allende y los de aquende el Océano, la raza hispano americana llegue al cénit de la grandeza que en el mundo le corresponde, por haber sido la propulsora de los más altos ideales de la humanidad y por haber cobijado todas sus glorias bajo los brazos redentores de la Cruz.

Y al desear, Santísimo Padre, y mientras seáis el Piloto de la nave de San Pedro, que la Paz, hija del Cielo, reine en la tierra, y desaparezcan los obstáculos que la política, la herejía y la incredulidad han opuesto al avance triunfal de nuestra Religión y se dilaten las Jerarquías Eclesiásticas por toda la redondez del Planeta, y al Mundo no haya sino un solo rebaño y Pastor sólo; al pedir con todo rendimiento, como Os pido, Vuestra bendición paternal para España, Mi Real Familia y el valiente Ejército que en África lucha por implantar la justicia y la civilización, solemnemente Os prometemos, Santo Padre, que si un día, en cumplimiento de la divisa que según San Malaquías corresponde a Vuestro Pontificado, —«fide intrepida»— la fe exigiera de los Católicos los mayores sacrificios, no regatearían los españoles ninguna clase de sacrificios; y si en defensa de la fe perseguida, nuevo Urbano II, levantarais una Cruzada contra los enemigos de nuestra Sacrosanta Religión, España y su rey fidelísimos a Vuestros mandatos, jamás desertarían del puesto de honor que sus gloriosas tradiciones les señalan, por el triunfo y por la gloria de la Cruz, que junto con ser Bandera de la Fe, es también Bandera de la Paz, de la Justicia, de la Civilización y del Progreso.»

EN EL BAZAR

“EUREKA”

Bolsería, n.º 10 · Frente a C'an Cetre · PALMA

Se venden 30.000 pares de calzados

a precios verdaderamente baratos.

De los 30.000 pares

16.000 para Caballero al UNICO precio de 16 ptas.

8.000 para Señora, y

6.000 para Niños.

Nuestras GARANTIAS de calidad y precio se fundan en lo siguiente:

- 1.º-Afirmar y demostrar que nuestros calzados son fabricados exclusivamente para esta casa y que proceden de los mejores fabricantes de esta isla y Menorca, quienes no venden a ningún otro bazar de Palma.
- 2.º-A cualquier cliente que lo solicite le daremos una factura de garantía de los calzados que compre con expresión de su calidad y de sus características.
- 3.º-Esta casa no mira el presente, sino que sus desvelos tienden al porvenir, por cuya causa ahora y siempre venderá BUENO y BARATO.

Bazar EUREKA Bolsería, n.º 10 - Frente a C'an Cetre PALMA

PLATÓN

Platón ensaboriréu y estich ben cert y segú de que en convidá calculó amb Platón convidaréu, avuy sols Platón sa beu y es fácil de demostrá que és es refrescant que heya mes útil a sa salud y es Platón es conegut de qui te bon palada.

Carré Sirena - Inca

Torneu Mateu Redio

DINCA

Sesió 22-11-23.

Lectura y firma d'acta anterior la cual es escoltada amb espectació general ja que fa referenci a los casos denunciats per Don Julio Sacristán y un servidó vostro.

[Conformes de toda conformidad! Venan varios asuntos de trámite y asunto pares Franciscanos (informe de D. Tomas Montaner segons acuerdo de sa Corporación Municipal y segons ell pot autorisarsé lo sollicitat p'es pares de referenci.)

A propuesta d'es Sindich don Miguel Pujadas queda per estudi. El señó Galmés sa interesa per s'alumbrat d'es cami d'es Cementeri, una reforma interesant a n'es Matadero y millora de sou a los SERENOS.

El señó Pujadas dona esplicacions y convencido. Es mateix señó Pujadas se interesa per sa reforma total d'es Carré Comer y queda acordada. Igualment se interesa per sa illeta de C'an Jané y promet du details concrets a sa sesió próxima.

TRIBUNA LIBRE

D. Juan Truyol ex Sindich d'es destituit Ajuntament y Gerent d'es Banch vulgarment conegut d'en «DOMINGO».

Lletjeix datos y esposa ceixas de una manera directa contra D. Julio Sacristán y un servidó vostro si be no refecta cap de ses cantidades repartidas e ingresadas per los años 1913-14-15 y 16 tracta de demostrar que unicamente deixaren de ingresar 15,192 pesetas y considera que don Domingo Alzina (Diputat Provincial) jaquell ma'eix de sa Estufa! es mareixadó de una estatua.

VIAMOS

L'any 1913 baixes	3.270'55
» 1913 fallits	1.477'37
» 1913 Ignorats	2.538'55
» 1914 fallits	2.861'23
» 1914 Ignorats	2.378'01
» 1915 fallits	2.492'71
» 1915 Ignorats	2.941'80
» 1916 fallits	1.409'71
» 1916 Ignorats	2.449'99
Suma:	21.819'92

[Señó Truyol!]

Aquesta es sa contabilidad que m'enseñaren de cuant era petitó y conservám encara tots es qui saben fe numerosos; a no ser que a los seños Procurados y GERENTES de casa BANCA los enseñasin una aritmética parda distint no provará a pesar dels seus esforsos lo contrari.

[Pruebas son amores! Afirmá voste día 22 Noviembre a las 9 d'es vespre que deixaren de ingresar 15,192 ptas. y céntims.

Es Barbó Inquero o en Llorens Beltrán d'es carré de San Bartomeu 28, sosten y está dispost a susteni que

Baixas, Fallits e Ignorats tot obre caciquil y rastrea suman 21,819 pesetas 92 céntims

Si añadim a tal suma ses cantidades deixades de ingresar a pesar de trobarmós a final del año 1923 cuyos recibos de los años 13-14-15 y 16 foran entregats a n'el señó Morey, resultará que arrojan 26.912 pesetas 72 cént. y aixó tant si el señó Truyol se esforsa con nó.

Me interesa fer constar, que tot lo apuntat es obra de un día, ja que se va consumir en sa famosa sesió de día 29 de Novembre y año 1917 a la cual hey asistiran s'entonces Alcalde D. Bernat Alcina y 9 seños Concejals, votaren a favor de s'acuerdo 6 y en contra 4.

Un dato curiós y prou per avuy, apenas alejats de sa casa de la vila y per tant separats d'es mangones a qué mos tenían acostumbrats en tot lo qui afecta a sa bona administració Municipal, es Diputat don Domingo Alcina y es seu cosí l'amo'n Bernat, mos trobám que a pesar de tot lo dit pal señó Truyol, ve sa liquidació del año 1917 y ses fabuloses llistes de mils de pesetas per ignorats y fallits quedan reducidas a

Fallits 190'31 pesetas
Ignorats 376'98 »

[Quin contrastell!

¿Será gloria para la familia? [Poble no badis! tot es monument edificat per D. Juan Truyol, queda reduhit a la nada

Llorens Beltrán

Nota: Farém capitol aparte sobre es monument ZOPEZ y encabesarem suscripció.

[Noltros som axii!

Autos, motos, etc.

Amb cuant a reparacions vos assegúr que estoviau si avisau en Pep Garau qui heu fa amb bones condicions fentvos pagá pachs velions y a Inca cap més ni há que pugá proporcionar com ell trebay garantit, axi que basta amb lo dit y en volé heu poréu prová.

José Garau

San Bartolomé 22 - Inca

De Buñola

Ya sabemos que el desprecio es la mayor bofetada y que a palabras necias oídos surdos, pero de fijo que los habrá que nos calificarán de insensatos guardando completo silencio a cuantas injurias tuvieron a bien echarnos en cara, así que esta unión de jóvenes, que querían hacer detestable sin otro motivo para ello, que no quieren cooperar en favor de su puchero, no es que sea insensata, si no se ha desbordado en contra de quien quiera, destruirlo, si no que es que tienen prudencia y serenidad y prefieren dar la cara, para exponer sus razones, que abrigarse un vestido de luto para hacer poderosa arma para combatir quien no está bajo su influencia.

Mas, no crean que sean incorregibles esos jóvenes, pero lo que no han hecho nunca ha sido corregir, sino sembrar odios que quizá en sus corazones darían frutos muy venenosos, pues nosotros no saldremos como no hemos salido nunca del límite de la moralidad, como también mantendremos el honor que quieren sacrificarnos, en tal objeto nos dicen desgraciados, desgraciados tal vez por no saber llorar sin tener pena, pero si sabemos aguantar serenidad cuando estamos al lado de la novia en el cine y no manchamos su honor, como quien nos dijo que él no era capaz de defraudar su honra por tal hombre, haremos oración para que se fortifique su debilidad, y haremos al mismo tiempo que nuestras amadas no puedan ser las que comprometan a tales hombres.

No vean estas líneas ira, odio, quejidos, lamentos, ni insultar que no es esta mi afición.

Serafín

De Gapdepera

(Continuación)

Cuyos jóvenes todos, parece que están en mejores condiciones, que el señor Moll, porque estos jóvenes, ni tocan intereses del Municipio, ni de Compañías Eléctricas, no ejerciendo ninguna clase de destino, más que el de su propia casa.

Pero si es más señor! Vamos al grano y dejemos la paja para luego. Aquí hay quien supone que este nombramiento de cartero, son semillas que

sembró en su día una sociedad, cuya sociedad se domiciliaba en los altos del café Recreo, y que vulgarmente se llamaba la sociedad de los X. X., no se extrañen mis queridos lectores si oculto el nombre con los socios, ya que diciendo únicamente el nombre, sin duda habría muchos de ustedes que dirían que se trataba de una Sociedad de gitanos, de contrabandistas, de gente maleante, de esa gente que duerme en barracas, chozas o cuevas, nada de eso, no señor, se quedarían ustedes burlados al decirles que se trataba de nuestra aristocracia, si señor, de la clase alta, porque esto de la aristocracia lo cogieran algunos por la gracia de Miró ¿no sabeis el caso? Pues allá vá: Llegó a cierta casa como de visita, un amigo de ella, y al llegar se fijó con un joven que estaba haciendo el oso a una niña, y que ésta parecía de mal humor, y dirigiéndose al novio le preguntó:—¿Cual es su gracia de V?—Andrés Miró.—Con que esto es la gracia que V. tiene? Aquí interrumpió la novia diciendo:—Si señor, ésta es su gracia, parece que nada tiene que ver, con la de los socios a que me refería.

Por falta de espacio, terminaré únicamente diciendo, que yo no afirmaría que nuestro admiradísimo señor Secretario, juntamente con otras personas, sino, de cabeza tan grande, de más grande cabeza, estuvieran complicados, en el asunto del nombramiento del cartero.

El Catalá

D'Alicant

Sa Grossa de Nadal

Dedicat a mon jermá Jaume

Mon jermá, ja ve Nadal y sa «Grossa» guañarém feña may mes na farém porque tendrém capita!

Un bon «Ford» hem de comprar, llevó que tendrém pesetas bossa plena, y ses mans netas y amb s'auto a passetjé,

Será un auto ben hermós es que noltros comprarém y també convidarém es nostro amich «Masclé Ros»

Si anguañy se «Grossa» me s toca en esse dia primé d'es mes fradolech Jané dirém... Año nou, vida nova.

Are veurém si duim sort anguañy amb sa loteria, molt botarém d'alegría si mos veim a compra es «Ford»

Abono a n'es Principal p lco a sa Plassa d'es Toros y cridarém ¡fora lloros! a n'es qui mos vulga mal.

Vida molt bona será sa que noltros nam a fé ja veurás com l'any qui ve sa bossa mos sonará.

Un gran chalet mos ferém y plegats hey hem de viure ¡fora penas! molt de riure y en s'estiu fret no tendrém.

Después d'havé refrescat sa sort de sa loteria, dirém amb molta alegría: ¡Sa «Grossa» mos ha tocat!

Morabito II

Nota p'es lectórs

Pregau tots perque ma toc sa «Grossa» anguañy de Nadal y promet que vos regal sino una auveya, un bon xot.

Vale

Alicant 23 Noviembre 1923.

D'Artá

A n'es sígla passat apesá de no haveri automovils hey havia russiñols que a altas horas de sa nit anaven a cantá alborada a sa seva cadenera tocant a sa porta de sa gabi perque obrís y después darli es bequet per apaxirle, pero una cadenera que no volia russiñols sino cualca métera de «bec fort no vulia obri y es russiñols amb sos nivus estirats se retiraven a n'es seu niu en sobec mort y sense ganes de cantá.

També a n'aquell temps hey havia una espesi de Inglesos amb vidrieres que cercaven brodedores perque li brodasen es rebosillo enloquinat que tenia amagat, a canvi d'un regalo de gust y escuchit que ell duya de s'estranjé.

Avuy no tenim aquests pájaros ni vidriales però tenim qui vol posá sa lley a tothóm y es lo que s'ha de masté.

Ventrículo

Carnets

de Corresponsal

Quince carnets d'identidad hem estesos fins avuy y, desitjosos de a final d'any por fe es projectat «Cuadro de Corresponsales Fofuimeros»...

RON MARINO

—A granel y embotllat no trobaras Ron milló. —Es Marino es superior y queda ben demostrat que aquell que l'haigat provat si esta magre prest engreixa y per un altre no el deixa...

y es clá, no sa pot negá puesto que salta a la vista y alaba tot licorista es Marino d'en Ferrá. —A mi no hem fa po ningú per coneixe be un licor. —Jo sé quant es superior y heu coneix milló que tu...

RON MARINO

Tot es mascle que hen beura Vos promet que engreixerá

D'ARTA

Tenorio actual

D. Juan X., Centellas R., Avellanada J. D. Juan.—Estich ben asegurát des pagos que teng de fé com no vos he de masté...

Si voléu bessó torrát tantols a Ca S'Arrossé hey es, y amb comodidad prest el vos heuran pesat...

Espéicis, sopa y llegúm y tot quant hajeu masté bo de tot, com ningú heu te trobau p'es vostro consum...

En Manera

Amb quant a cristalería com en Manera no heya qui vos ho paga cobrá amb tanta d'economia, ell es s'unich vuy en día...

Imitable

A n'«El Siglo» va a menja aquell que sa vulga ompli, que tenga es paladá fi y ben tractat vulga está...

Forn de Plassa

Que es de bona una ensaimada poch abans d'aná a dormi. Per acostumarvos hi anau cualsevol vetlada a sa casa acreditada...

Casa de las Medias

Qui calses va allá a comprá hey troba jénero etern y ademés un bon hivern vos promet que passaré...

Bon servici

Si voléu suscriurevos y teni seguridad anáu y dirigitvos a n'en Pastor y aviat ell podrá complaurervós.

¡Uey!

En Pau Monserrat vendria trenta mil rondes que te les quals van de lo mes be per fe adresos de novia...

Bona feina

Pintó com en Torneu Gay no ni há d'altre a Ciutat porque vos deixa es trebay que brilla com un miray y es client deixa enlluernat.

Un corsey

A L'Havana va parti s'altre día un parent meu y procurat p'es beu seu (sabéu lo que li vatj di?)...

Industrials!

Avance, garantizat es motor poréu comprá, sempre be vos anirá y no el veuréu espeñat, dóna espléndit resultat...

Estellicóns

Glossos d'es Vivero

Si tenguéis esplicadero y cap per poréu dictra, sentírien explicá un bon fet que va passá amb uns cuants joves que heya a n'es poble d'es Vivero...

De moda

Res heya com es calsat que n'Estarellas sol fe. Avuy es s'unich que te moda y bona calidad, may el veuréu espeñat...

Garage

Pastor-París cuidarán es vehíclos que hey duguéu, sempre a punt vos ho tendrán y d'es modo que els heu fan per res vos molestaréu.

Per transports

Avuy s'unich que pot fe viatjes y transportarvos, es l'amo de Cas Jarré porque bon personal te que rápit pot servirvos.

milló que tENCH vuy en día, sa meua milló amistad.

També estich jo amanassat y estich prenguent calaguala, cualsevol dia una bala ma ferá calca forat.

Com jo no fatj cap bravata de ses seues no en fatj cas, d'amocarmé som capás hasta amb sa seua corbata.—Es poeta Genovés.

Nota: Dissapte passat vatj debutá amb so carnet de Corresponsal, admirant sa célebre Troupe Caprani.

De la cual vos he de di que un gran étsit conseguí.

De Campos

Mes que gros, resultá colosal es triunfo que obtengué es Trio Bonnin, ja que a les vuit d'es dematí sa taquilla estava agotada y no es raro dat a n'es desitjos que hey havia d'aplaudi es célebre Bonnin y compañía.

Esperám que tornarán y aixi mos recrearán.

D'Éis Hostalet

S'Empresari d'es Cine Doré, está disposat a devérti es públich y per axó, no reparant amb gastos, mos dona balls però de primera bona els quals sa veuen animadíssims com es de suposá.

Y are ve lo bo. També mos ha duit es Trio Bonnin, el cual está obtenguent triunfo sobre triunfo.

Es aixi com s'ha de fe y tothom pot está be.

Del Foot-Ball

Desitjam a un equipo de Son Rapiña que fasin es favor de fe es partits com requerecan y no fasin barbaridats y encara mes deshonra per aquest equipo es capitá o sia el estrem dret un animal en el cual diumenje agafá pes coll es porté del Español que el dexá sense alená y sense interesarli res a ell pues sa brega va essé per dues entrades que fe s'estrem esquerr y hasta inclús el señor Capitán mentres el tenia agafat pes coll encara li deya: Aquí et quedarás.

Pues desitj que a s'equipo a que va dirigit aquest article tenga un poch de conexement que no hi pot essé, per esé qui es el señó Capitá.

Un Espectadó

Representació y Adoració d'Éis Reys

Corresponsals: tots rebréu un etsemplá de mostra, de sa nova re-producció que ha fetá imprimi es nostro bon amic Pep Hernandez (a) Forasté de Son Sardiná.

Poréu fe pedidó a ell, o a sa Direcció de FOCH Y FUM, es preu de cada etsemplá, es 0.75 pts. y sa comisió per voltros, es 30 per 100. Atropelláu a fe pedidó que no ni heurá p'es qui en voldrá.

D'Alaró

Diumenje 25 a n'es local d'es Centro Instructiu hey hagué ball amb honor y festa d'es cumplits y per axó resultá un ball devértit, cumplit y bastant concurrít p'es bello sexo y de mascles no en parl porque n'hi havia hasta per ses sogres encara que les fessen fe riura.

Y en que es Govern actual posít tant ses cosas dins sa lley y fasses rejí es descáns dominical, es músics mos demostraren que buffó, no heu tenian per feina y mos donaren un repertori de primera y que feya fé los movimientos consecutivos que fan despertá el apetito a cualsevol per fart que estiga.

Es de s'Empresa tengueren bona idea en fe es ballet però es cert que el malairen es que tengueren rolet.

Corresponsal

Cine Asistencia Palmesana

Sa jent que te gust, acudeix a n'aquest Cine, porque ademés d'essé es mes cómodo de Palma, es també es que milló programa presenta. Basta recordá, que are mos está projectant s'insuperable film «La Duda» cuya protagonista es la gran Francesca Bertini y sa gran cómica amb dues parts, «Charlot Esquirol» amb el cual hey reis molt mes que si vos fessen passigoyes a ses plantes d'es peas un día de bon humó.

Sa veu que sa nova Empresa aquest pich la cosa ha entesa.

D'es Pont d'Inca

Per diumenje dia 25, a les 7 d'es vespre está anunciada sa gran parodia d'es D. Juan Tenorio original de Es Mascle Ros, «Tenorio Mallorquí o hazañes d'en Vergueta y en Magacantóns» que será posada amb escena y amb tota propiedad, per sa Compañia local que dirigeix es populá Pep Quetglas (a) Xim.

Dat a que es preus son baratíssims y s'obra val la pena, segurament no hey heurá entrades; p'es qui en voldrá.

Fora son y a comprarlé si es que vulgueu seure aplé.

Correspondencia

de Foch y Fum

Pep de sa Torre, (camí de s'Argentina.) Esperám que cumpliréu amb lo que mos prometéu.

Corresponsal Santa Maria: Va es carnet ben estirat y es retratos que han sobrat.

Continuará.

De Son Servera

A n'es fadrins. Vos convidám per si ni ha algún que sa vulga casá amb una verdadera de 22 anys que busca marido, però el vol que reunesca ses siguients condicions:

1.ª Ha d'essé molt guapo porque ella també heu es, si be sa seua boca pareix un tunel.

2.ª Que sia gran porque ella es peñita.

3.ª Ha de sebre guaná molts de dobbés y gastarné poch porque ella es molt destruídora.

4.ª No ha d'essé jelós porque a ella li agrada molt aná a lloure.

5.ª Ha de sebre moltes endevinayas porque ella es tant viva que endevina tot lo que sap y s'endevinaya ha d'essé milló que sa que va a continuació: ¿Cuánt es que un ase caminé va mes enrevanat? Cuant va carregat de raves.

Es fadri o viuó que reunesca aquestes condicions, que venga a conversá amb jo, carré Toni Maurá 42.

Un cassadó.

De Esporias per sa Vileta

P'en Magret.

Amich Gabriel Magret, es meu cos jelat queda quant jo ma vatj enterá que ta volien mata sent com ets tant jovenet.

P'es Matón.

A n'axó no heya cap dret a declararli sa guerra a n'es meu amich Magret, si heu d'aficá un guinevet prováu d'aficarlo enterra. No vulguéu solá es trispol d'aquest tant preció jardí, no deixéu sense consol sa seua jent, y a mí. Jo vuy di lo que ma sent y amb molta realidat que axó es un gran desberat y enloch d'essé homo honrat arribaría un moment de teni remordiment morint vos suicidat.

De Llevant o de Ponent un gran favó m'heu de fe deixantlo aná, que va be y jo diumenje vendré, ses mil gracias vos daré porque estaré molt content. No siéu tant criminal porque en Primo de Rivera vos llevará sa xarrera però amb so Códich Penal com jo que amb una llendera seré es vostro gran rival. Cavallés perdonau mé si faltes aquí trobau y a veure si hem convidáu diumenje en veurermé. Vos promet que jo vendré y a mí m'agrada cumplí y a tots vos saludaré si ma saludáu a mí

Toni Salvá (Esportari)

Pedro Arbós

Qui a n'es Café Modern va cuant vulga beure un xislet no sa cansa d'alabá es licors de Can Colet que son es millós que heya.

Esportari

Xaripa Santamariera (Glossos)

Una bona ocasió sa presenta jovenetes, dos mascles sense faldetes desitjen trobá amó un de s'altre no es jermá y ni há un que es púbil, atletes si no teníu qui vos venga a festetiá y si es que vulguéu lográ de teni festetjadó, basta comunicaró a n'en Chic y ell vos dirá ahont l'heu d'aná a cercá emperó amb sa condició heu de sebra seyá faves, heu de sebre colhá raves y no heu de teni temó.

Els no les volén peludes ni les volén xerradores imitant a ses cotorres que xerrant están perdudes.

Si no venen aixi elles no serán de jo escoltades y amb so dit serán signades com passa amb moltes famelles.

Chic

De Génova per Son Roca

Cuant vatj lletji que en Magret está amenasat de mort, sols no tenía conhort y hasta ma va agafá fret.

Matón, per mor de Deu no fasséu tal desbarat que perdre sa compañía

Tothóm que el próva l'alaba, de glop amb glop el s'acaba.

—Sa grossa a Palma vendrá, se ben cert que ha de vení. Beguent **Oro de Llubí** d'es que fabrica en Ferrá tot aquell que jugará anguañy a sa Lotería, está segura María que es capital doblará.

—Si éll no es queda doblat que sería molt pitjó.

—Creumé que tot jugadó que sia un poch arriscat, be sa pot aprofitá y no heu tróbis jens estrany puesto que corrém un any com altre no s'hen veurá. Está tothóm animat d'es que s'anunciá sortí que es **Ron Oro de Llubí**, aquest Ron acreditat billets está regalant a qui un litro consumeix d'es Ron que elojis mareix y que s'hen despatxa tant. Tant si ve com si no vé sa grossa a Sa Roqueta tendrá bona xaripeta es qui es billet igual te a sa grossa de Nadal pues que regala en Ferrá un *auto* com no ni há perque es un «Ford» colosal axí que tot bevedó de cap a cap de setmana, tantsols **Ron Oro** demana perque es un Ron superió, veis tothóm que va a comprá ses botellas cordellades y el devalla a camionades es molt populá Ferrá,

si entres a un establiment y es mossos sa distinjeixen, enseguida ta serveixen es **Ron Oro** y t'hen fas client ja que es un Ron agradable que va bé a tot paladá y es fácil de demostrá que es un licor saludable pues com diariament sa veu tothóm pregona que es bó y si no ta basta axó veus que hasta un malalt en beu

—Beguent **Oro d'en Ferrá** si vols ensaborirlo, per mes que sías famella ta dich que bo el trobarás y et promet que t'hen beurás tota sola una botella.

—Parlaría s'italiá si una botella en bevia.

—Tú provél cualsevol día y ma podrás contestá. Quedarás engolosida perque te es gust net y fi.

—¿Sa meua debilidad ta pareix que hem fojirá?

—Tu provél pues que be va y veurás que ben aviat tantsols **Ron Oro** beurás ja que es beguda alabada per sa jent mes refinada que amb so licor trobarás. Cap banquete sa ferá ni heya res que s'inauguri que a n'es brindis no hey figuri es **Ron Oro d'en Ferrá**. Y tothóm n'está xiflat perque es cosa superió y no heya ja res milló per Fóra ni per Ciutat.

—Si que vas ben desxondit, sa coneix que n'has begut.

—¿Y com heu has conegut?

—¿Que heu sabes o to han dit?

—Saps que es de conixedó en quant vas calent d'oreya.

—Calla, que et rompré una séya si ma tractes de gató.

—Jo sols no mi atreviré.

—Y considera María de que... un día es un día.

—Idó un día el provaré.

—Pues avuy l'has de prová.

—Esperarém una festa.

—Are, y doném sa contesta d'es **Ron Oro d'en Ferrá**.

—Vamos, no síes pesat.

—Beuné un glopét Marieta.

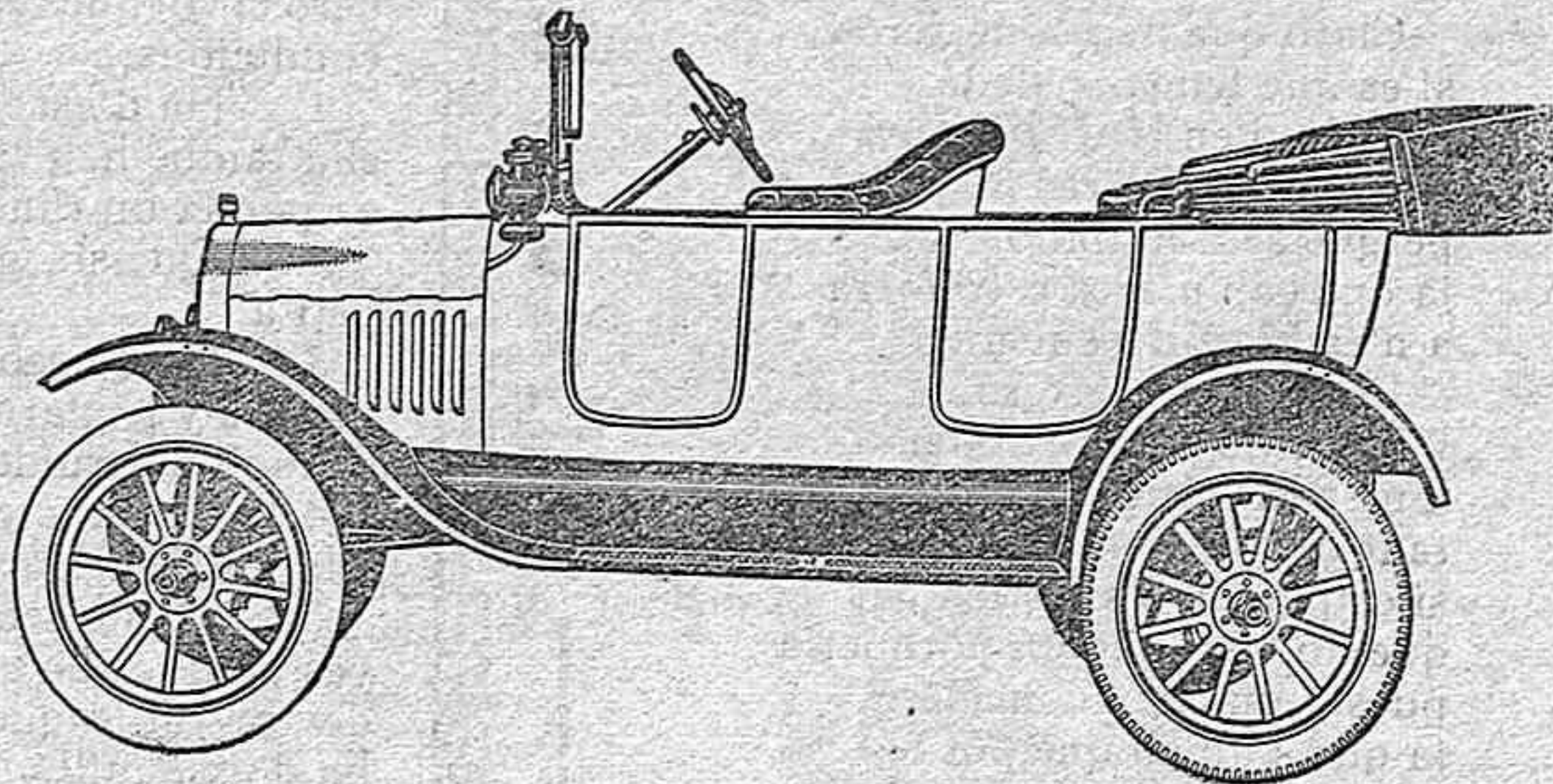
—Au, damén una copeta.

—Ale beu... ¿Que t'ha agradat?

—Figuret que hey tornaré perque Ron igual no heya.

—¿Si l'amo'n **Jaume Ferrá** és es milló licoré.

RON



ORO

el cual si perd sa manía de que estíga delicat prontamente sa veu curat perque es es Ron vuy en día que per Fóra y per Ciutat ta promet que fa furór ja que éll es s'unich licor verjo, fi y proclamat.

—Digués: ¿Que to pagan be que fas tanta propaganda?

—Sols l'amo'n **Jaume** comanda avuy com a licoré.

—Peró tant d'alabarló hasta el ma ferás prová.

Qui beu **Oro de Llubí** creumé que allarga sa vida y que no está malalt may perque es microbí ta mata y qui una botella ensáta per provarlo y fe s'ensay, ja no vol beure res més perque es éll un Ron simpátich, es un Ron aristocrátich que el venen es tavernés, segús que han de quedá bé servintlo a cualsevol client perque es un Ron resistent que gran fortaleza te.

Gran Café Comercio

de Pedro Comas
San Miguel n.º 1

Es éll es Café milló y es client que hey va sa etern, y adamés, que are s'hivern, alló sembla un fogueró tanta es sa jernació que allá va diariament, ben satisfet está es client perque n'está ben servit y a di ningú s'ha atrevit que servesquen malament.

Comercio

Es disaptés si hey anáu, com que es disapte és es bull veuréu que está caramull y si un o s'altre cercou a n'es **Comers** el trobau amb tota seguridad pues jent de Fóra y Ciutat a n'es **Comers** acudeix ja que allá si reunex jent de tota calidad.

Spidoleine

On Spidoleine

Chauffeur que no ha e provat aquest óli superió el cual no cria carbó ni may ha perjudicat, no sap que es comodidad y colosal garantia s'unich oli avuy en día amb el cual sa pot confiá y amb **Spidoleine** es ía molt sobrada economia.

Venta en Garages

Anauhi

onda de Solier

Sa **Fonda de Solier** está avuy per s'economía. Anauhi cualsevol día y hey trobaréu un menjá com enloch d'el mon heya ja que en totes ocasions grosses son ses raciones que a la casa vos presenten y s'n molts es que hey frecuenten per ses mateixes rahóns.

Fa es grau

Luchmañó

Si un homo está desmenjat, pues beguent **Palo Garau** sa pósa mes fort que un brau ja que está ben comprovat de que es **Palo** acreditat però **Palo** superió que no ni ha de milló y es día que el provaréu se cert que sols en voldréu d'en **Garau de Luchmañó**.

Garau

DIDON

Depósit S. Gibert
Carré Sans n.º 8

Es **Didón** va progressant y diariament fa conquestas. Avuy tots es futbolistes mentres que están descansant es gran **Didón** van tragant perque los dona vigor, aumentantlos es valor per poré vénsa es contrari, **Didón** es extraordinari lo mejor de lo mejor.

Didón

Y com que no te rival, es refrescant que supera y beguda verdadera que a n'es cos no pot fe mal y axi es partits de fot-bal que amb so **Didón** sa refresquen no es estrany que conseqüen aniquilá s'adversari que en que los fassa el contrari ben aviat es goal péquen.

¿Que no heu creis?

«Las Palmeras»

«Las Palmeras» proveréu puesto que avuy es sa **Fonda** que amb sos preus sol femes bonda tots es que allá menjaréu vos promet que engraxaréu y amb bon gust vos distingiu tant en s'hivern com s'estiu ja que es fa un menú variat que per tots es alabat y per axó repetiu.

Plaza Majó

Tinglado n.º 9

Valori 3

Molta de jent s'hen du es brou cregent que ous no es pot menjá. Y si acás voléu un ou, **Tinglado n.º 9** barato el vos cobrará.

Plaza Majó

Soldadura

Aroca - Cifre

Si algo teniu per soldá n'**Aroca** y **Cifre** heu ferán ja que be heu saben deixá y ningú igual heu ferá perque en condicions están.

Garage París

Bona y sana

Trast den Bruno

Fruita bona y superió com ja may n'heuréu menjada. Ell no ven fruita corcada, no escaliva es comprado, al por majó y menó tantsols en **Pedro Crespi** bona fruta pot servi y es seu trast es visitat perque ja está acreditat y dona gust comprari.

Pedro Crespi

Panxa plena

Julian Ballester

A **Ca'n Perico** a menjá va aquell que sa vulga ompli. Qui tenga es paladá fi enloch mes may vol aná perque está segú que allá el serveixen de primera cobrantli una friolera de ses bones raciones que amb totes ses ocasions vos donen a **Sa Cortera**.

Plaza Cuartera

Instalacions

Jovianes 123

Per una instalació a tot preu y a tots es tons és y ha estat es milló s'instaladó **Tomeu Pons** qui trabaja superió.

Tomeu Pons

Fonda nova

Francisco Vicens

Per menjá amb comodidad si teniu es gavaj buit, **Sant Miguel 48** nova **Fonda** hey han posat, es client está ben tractat perque es serveix de primera cobrant una friolera tant a parents com a esterns y a **Ca'n Francisco Vicens** sa netedad hey impera.

San Miguel 48

Señores!

Carre M. E. Hlad 22

Si una moto heu d'alquillá o un *auto*, heu trobaréu cualsevol moment que aneu a **Ca'n Arborea**, que allá, barato sa fa pagá y amb quant a reparacions amb totes ses ocasions vos serveixen de primera y s'economía impera fentho amb bones condicions.

Juan Arborea

Ha arribat en PEÑA

Es de lo mes populá y tot Mallorca el conix supuesto que es distinjeix quant sa pósa a subastá, com en **Peña**, ningú heya que pugá da amb baratura un traje de bona hechura ja que tot lo que ven éll es de moda, bo, novell y que no heu cóbra amb usura.

El Peña

Cuant el ven la pajesia vos dich que fa un gros clé ja que pot provehirse amb sobrada economia y en **Peña** es s'homo del día ja que es **Comers** du a enterrá. Jénero sap regalá a n'aquell que el necesita. El gran **Peña** vos invita que l'anéu a visitá.

Super

«La Gentils»

A «**La Gentils**» va a comprá avuy cualsevol caisera que vulga fi de primera y hey fassa bon trabajá, enloch venen com allá supuesto que en **Vives** té fil y cotó que va bé tant amb preu com calidad y ningú en surt engañat amb quant n'heje de masté.

Vidrieria 42

Axó es cert

Feltri 19

Com s'**Oli Coll** res heya y queda ben comprovat pues sa jent que hey va comprá no sa cansa d'alabá s'**Oli Coll** acreditat.

Oli Coll

Es axi

Restaurant Suiz

A menjá a n'es Suiz vos assegur que aniréu cualsevol día teneu a Ciutat un compromís, allá, res heya estantis, un servici superió que no pot essé milló y es día que allá menjau en que de pobre pagáu sou servits a lo señó.

Entrada Rubi

Mos hi veurém

La Bombilla

Per passá be sa vetlada cap a «**La Bombilla**» anám hont sempre heya juega armada y per axó mos agrada a tots es que hey habitám.

Rincón 20

Bevedós

Toni País

Ron Bó are es lo que ha entrat y per axó es que el demana de cap a cap de setmana qui tenga es gust refinat y es licor acreditat **Palo Resolis** beuréu y totduna compendréu que es beguda superió que no ni ha de milló de cuantes na provaréu.

Sansellas

Es colosal

«Le Printemps»

Sa tenda que amb moda está es «**Le Printemps**» vuy en día hont amb gran economia ses modes poréu trii, no fa peresa es comprá puesto que allá poch gastáu y ademés vos encaran amb ses atis novedats articles ja may somiats que baratissims pagáu.

San Nicolás 6 y 6

Seriedad

I. de la Gandara

S'**Ajencia La Universal Embaladora** heu fa bé y si cualca lector té equipatge amb jeneral, allá per poch capital rapit el poren servi axi es de que anauhi y no vos na queixaréu puesto que allá hey trobaréu economia a no di.

Maura 5

FABRICA MEDINA

Aquí veném de tot lo que vos puguéu imaginá y lo que no vos imaginariéu may, y heu cobram a un preu SIN COMPETENCIA

VISITANOS Y VOS CONVENSEREM

S'esport ja torna apretá y tot futbolista afina sa **Sams** que a **Ca'n Medina** barato porén comprá, altre pilota no heya que sia tant ben deixada ni tant ben perfeccionada y sols en **Medina** en te que a tot jugadó van'be perque es **Sams** registrada.

No vos séu futboleros de fulera propaganda ja que un **nanu** está de tenda y es el rey d'ets embustersos fent uns anuncis **rasciros** que hasta inclús vos a i pguera, vos fan perdre sa juegura devant sa farsa y s'embuy, estáu ben segús que avuy sa pilota **Sams** impera.

Venta al detall: Colón, 31 y 33 y Jaime II, 90 y 92

Teléfono, 53